Porównanie tłumaczeń Daniela 11:15

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I nadciągnie król północy, i usypie wał, i zdobędzie miasto obronne;\* a (zbrojne) ramiona\*\* południa nie ostoją się, ani jego lud doborowy – zabraknie im sił, by się ostać.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Sydon zdobyty przez Antiocha III Wielkiego. Antioch pokonał Skopasa pod Panion (niedaleko Paneas, późniejszej Cezarei Filipowej) w 200 r. p. Chr. Po tym zwycięstwie Seleucydzi panowali nad Fenicją i Ziemią Izraela do czasu, aż utracił hegemonię na rzecz Rzymian. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) G dodaje: króla. [↑](#footnote-ref-3)